

31976L0766

27.9.1976

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 262/149

SMERNICA RADY

z 27. júla 1976

o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa liehových tabuliek

(76/766/ES)

RADA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 100,

Článok 1

so zreteľom na návrh Komisie,

Táto smernica definuje spôsoby vyjadrenia stupňovitosti liehu, buď v objeme, alebo v hmotnosti, ako to definuje príloha, a uvádza vzorec na vytvorenie tabuliek pre výpočet stupňovitosti liehu na základe vykonaných meraní.

so zreteľom na stanovisko Zhromaždenia ⁽¹⁾,

Článok 2

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽²⁾,

Od 1. januára 1980 v členských štátoch nemožno spochybniť údaje o stupňovitosti liehu, ktoré sú uvedené v tabuľkách vyhotovených podľa vzorca v prílohe a na základe údajov meraní pomocou liehomerov alebo liehových hustomerov označených značkou EHS alebo meradlami, ktoré zaručujú, že merania budú rovnako presné.

keďže vo viacerých členských štátoch sú zavedené zákony predpisujúce koncentráciu liehu v zmesiach vody a etanolu; keďže tieto sa v jednotlivých členských štátoch líšia, čo vytvára bariéru pre vzájomný obchod, je potrebné, aby došlo v tejto oblasti k zosúladeniu predpisov a vytvoreniu spoločnej definície pojmu;

Článok 3

keďže Rada vo svojej rezolúcii zo 17. decembra 1973 ⁽³⁾ o priemyselnej politike vyzvala Komisiu, aby jej do 1. decembra 1974 predložila návrh smernice o liehomeroch a meraní obsahu liehu;

Symbolsy používané na vyjadrenie koncentrácie liehu tak, ako sú uvedené v článku 2 a definované v prílohe, sú nasledujúce:

„% vol“ pre objemové meranie obsahu liehu,

„% mas“ pre hmotnostné meranie obsahu liehu.

keďže zosúladenie zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa metód pri určovaní obsahu liehu na základe výsledkov meraní je podstatným doplnkom smernice o zosúladení liehomerov a liehových hustomerov v záujem toho, aby sa v tomto smere odstránili nejasnosti a rozpory,

Článok 4

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 76, 7.4.1975, s. 39.

⁽²⁾ Ú. v. ES C 248, 29.10.1975, s. 22.

⁽³⁾ Ú. v. ES C 117, 31.12.1973, s. 1.

Členské štáty od 1. januára 1980 zakážu používanie koncentrácií liehu, ktoré nie sú v súlade s ustanoveniami tejto smernice.

Článok 5

1. Členské štáty do 24 mesiacov od dátumu oznámenia tejto smernice prijímú a uverejnia ustanovenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou. Ihneď o tom budú informovať Komisiu.

Tieto ustanovenia sa budú uplatňovať najneskôr od 1. januára 1980.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie základných ustanovení vnútroštátneho práva, ktoré prijímú v oblasti upravené touto smernicou.

Článok 6

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Bruseli 27. júla 1976

Za Radu

predseda

M. van der STOEL

PRÍLOHA

KONCENTRÁCIA LIEHU

1. DEFINÍCIA

Objemová koncentrácia liehu v zmesi vody a etanolu je pomer objemu čistého liehu v zmesi pri 20 °C k celkovému objemu zmesi pri tej istej teplote.

Hmotnostná koncentrácia liehu v zmesi vody a etanolu je pomer hmotnosti liehu prítomného v tejto zmesi k celkovej hmotnosti zmesi.

2. VYJADRENIE KONCENTRÁCIE LIEHU

Koncentrácia liehu je vyjadrená ako počet dielov alkoholu na 100 dielov zmesi.

Príslušné symboly na jej vyjadrenie sú:

„% vol“ pre objemovú koncentráciu liehu,

„% mas“ pre hmotnostnú koncentráciu liehu.

3. URČOVANIE KONCENTRÁCIE LIEHU

Postup pri určovaní koncentrácie liehu pri použití meradiel uvedených v smernici Rady z 27. júla 1976 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa liehomerov a liehových hustomerov ⁽¹⁾ je nasledujúci:

- odčítanie hodnoty na liehomere alebo liehovom hustomere pri danej teplote zmesi,
- odmeranie teploty zmesi.

Výsledky sú uvedené v medzinárodných liehových tabuľkách.

4. VZOREC PRE VÝPOČET KONCENTRÁCIE LIEHU Z MEDZINÁRODNÝCH LIEHOVÝCH TABULIEK PRE ZMESI VODY A ETANOLU

Hustota „ρ“ vyjadrená v kilogramoch na m³ (kg/m³) zmesi vody a etanolu pri teplote „t“ vyjadrenej v stupňoch Celzia je daná nasledujúcim vzorcom ako funkcia:

- hmotnostný pomer „p“ vyjadrený desatinným číslom ⁽²⁾,
- teplota „t“ vyjadrená v °C (ITS-68),
- nižšie uvedené číselné koeficienty.

Tento vzorec je platný pre teploty v rozsahu od – 20 °C do + 40 °C.

$$\rho = A_1 + \sum_{k=2}^{12} A_k p^{k-1} + \sum_{k=1}^6 B_k (t - 20^\circ\text{C})^k$$

$$+ \sum_{i=1}^n \sum_{k=1}^{m_i} C_{i,k} p^k (t - 20^\circ\text{C})^i$$

$$\begin{aligned} n &= 5 \\ m_1 &= 1-1 \\ m_2 &= 1-0 \\ m_3 &= 9 \\ m_4 &= 4 \\ m_5 &= 2 \end{aligned}$$

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 262, 27.9.1976, s. 143.

⁽²⁾ Napríklad pre 12 %, p = 0,12.

ČÍSELNÉ KOEFICIENTY VZORCA

k	A_k kg/m ³	B_k
1	9,982 012 300 · 10 ²	—2,061 851 3 · 10 ⁻¹ kg/(m ³ · °C)
2	—1,929 769 495 · 10 ²	—5,268 254 2 · 10 ⁻³ kg/(m ³ · °C ²)
3	3,891 238 958 · 10 ²	3,613 001 3 · 10 ⁻⁵ kg/(m ³ · °C ³)
4	—1,668 103 923 · 10 ³	—3,895 770 2 · 10 ⁻⁷ kg/(m ³ · °C ⁴)
5	1,352 215 441 · 10 ⁴	7,169 354 0 · 10 ⁻⁹ kg/(m ³ · °C ⁵)
6	—8,829 278 388 · 10 ⁴	—9,973 923 1 · 10 ⁻¹¹ kg/(m ³ · °C ⁶)
7	3,062 874 042 · 10 ⁵	
8	—6,138 381 234 · 10 ⁵	
9	7,470 172 998 · 10 ⁵	
10	—5,478 461 354 · 10 ⁵	
11	2,234 460 334 · 10 ⁵	
12	—3,903 285 426 · 10 ⁴	

	$C_{1,k}$ kg/(m ³ · °C)	$C_{2,k}$ kg/(m ³ · °C ²)
1	1,693 443 461 530 087 · 10 ⁻¹	—1,193 013 005 057 010 · 10 ⁻²
2	—1,046 914 743 455 169 · 10 ¹	2,517 399 633 803 461 · 10 ⁻¹
3	7,196 353 469 546 523 · 10 ¹	—2,170 575 700 536 993
4	—7,047 478 054 272 792 · 10 ²	1,353 034 988 843 029 · 10 ¹
5	3,924 090 430 035 045 · 10 ³	—5,029 988 758 547 014 · 10 ¹
6	—1,210 164 659 068 747 · 10 ⁴	1,096 355 666 577 570 · 10 ²
7	2,248 646 550 400 788 · 10 ⁴	—1,422 753 946 421 155 · 10 ²
8	—2,605 562 982 188 164 · 10 ⁴	1,080 435 942 856 230 · 10 ²
9	1,852 373 922 069 467 · 10 ⁴	—4,414 153 236 817 392 · 10 ¹
10	—7,420 201 433 430 137 · 10 ³	7,442 971 530 188 783
11	1,285 617 841 998 974 · 10 ³	

k	$C_{3,k}$ kg/(m ³ · °C ³)	$C_{4,k}$ kg/(m ³ · °C ⁴)	$C_{5,k}$ kg/(m ³ · °C ⁵)
1	—6,802 995 733 503 803 · 10 ⁻⁴	4,075 376 675 622 027 · 10 ⁻⁶	—2,788 074 354 782 409 · 10 ⁻⁸
2	1,876 837 790 289 664 · 10 ⁻²	—8,763 058 573 471 110 · 10 ⁻⁶	1,345 612 883 493 354 · 10 ⁻⁸
3	—2,002 561 813 734 156 · 10 ⁻¹	6,515 031 360 099 368 · 10 ⁻⁶	
4	1,022 992 966 719 220	—1,515 784 836 987 210 · 10 ⁻⁶	
5	—2,895 696 483 903 638		
6	4,810 060 584 300 675		
7	—4,672 147 440 794 683		
8	2,458 043 105 903 461		
9	—5,411 227 621 436 812 · 10 ⁻¹		